

23,00 m<sup>2</sup>

0,60 m

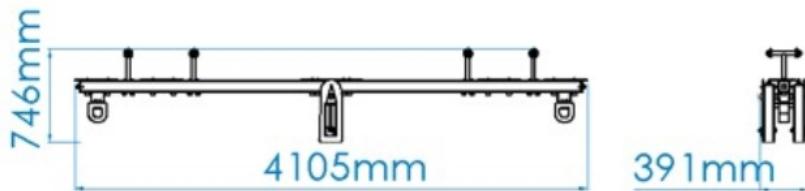
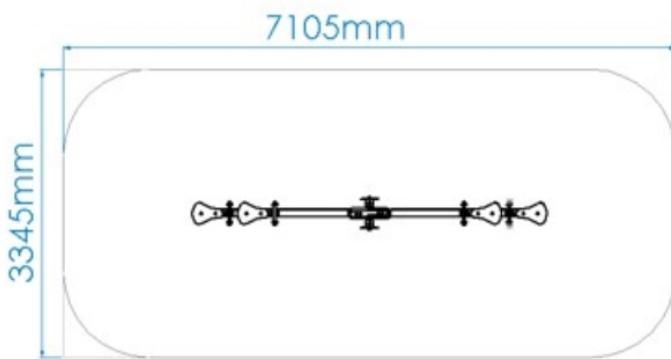


3-14



4



**MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES /MESURES GÉNÉRALES**

**INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION**


Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 09/02/2022

Pág. 3 de 11



## DESCRÍÇÃO

Equipamento BragPLAY, balancé BOLETO1 (AQL 0.60m), composto por estrutura horizontal em alumínio de 90x90mm, com sistema oscilatório em aço galvanizado revestido com 3 painéis decorativos em bragpo e 4 assentos no mesmo material. 4 pegas T em tubo Ø30mm em aço inox, 2 batentes em borracha natural e ferragens em aço inox A2. Fixação ao solo tipo Y (chumbar).



Medidas gerais (CxLxA): 4105x391x746mm  
Área de segurança: 23m<sup>2</sup> | Área livre: 3345x7105mm  
Faixa etária: 3-14 anos  
Nº de utilizadores: 4

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### PRUMO QUADRADO ALUMÍNIO



Prumo de perfil quadrado de 90x90x3mm em alumínio, Liga EN AW-6063 (Al Mg0.7Si) com tratamento de calor T66, devido à sua versatilidade, é uma das ligas mais usadas, principalmente em aplicações onde se pretendem propriedades mecânicas moderadas, em simultâneo com uma boa resposta à anodização. Apresenta uma boa resistência à corrosão e boas características de soldabilidade, de acordo com as normas EN 12020 e EN 755; Tacos em BragPO aparafusados ao perfil.

Garantia: 15 anos

### BRAGPO



BragPO HDPE de alta densidade monocolor ou bicolor, livre de HPA. Caracterizado pela sua extrema leveza e elasticidade, resistência a produtos químicos, corrosão, raios UV (UNE EN ISO 4892), alta resistência à inflamabilidade (UNE-EN ISO 11925-2) e resistência a impactos (ISO 527-1). Não necessita de qualquer manutenção.

Garantia: 15 anos



### MÃOZEIRAS/PEZEIRAS

Em tubo de aço inox AISI 304, acopladas com discos de BragPO e sistema de fixação protegido por cápsulas em polipropileno PP.



### FERRAGENS EM AÇO INOX A2

Ferragens em aço inox A2, de acordo com a norma NF EN 10088, protegidas por cápsulas em polipropileno PP.

### SISTEMA OSCILATÓRIO

Sistema oscilatório com estrutura em tubo quadrado de 80x80x3mm (EN 10305-3) laminado a quente, em aço galvanizado DX51D+Z275, de acordo com a norma EN 10346.

Com um sistema de rotação sobre 1 eixo em tubo Ø40mm (EN 14301) e chapa de 4mm em aço laminado a quente (EN 10027-1 e CR 10260), inoxidável AISI 304, de acordo com a norma EN 14301, com acabamento 2B.



### SISTEMA DE FIXAÇÃO

Tipo Y - Sistema de fixação composto por base metálica embutida ou por prumos aplicado diretamente no solo e chumbada com betão.

A base metálica embutida é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461, que permite a sua colocação sem que o prumo entre em contacto direto com o solo. A sua fixação ao prumo é feita por um sistema de aperto rápido aumentando a longevidade do prumo e a sua fácil e rápida substituição em caso de necessidade.



Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 09/02/2022

Pág. 4 de 11

**PORTRUGAL**

[www.bricantel.pt](http://www.bricantel.pt)

[info@bricantel.pt](mailto:info@bricantel.pt)

Tlf. (+351) 273 302 130

**ESPAÑA**

[www.bricantel.pt](http://www.bricantel.pt)

[info@bricantel.com](mailto:info@bricantel.com)

Tlf. (+34) 697 553 225



## FUNÇÕES LÚDICAS



### DIVERSÃO

Enquanto se divertem, as crianças desenvolvem imensas capacidades, tais como: habilidades físicas, emocionais, sociais e motoras.



### SOCIALIZAR

A importância de brincar reside no facto das brincadeiras promoverem a interação social, despertando-lhes o senso de convivência e solidariedade. Enquanto brincam, as crianças aprendem a partilhar, respeitar e ouvir os outros, desta forma iniciam a sua preparação para viver em sociedade.



### DESENVOLVIMENTO COGNITIVO

Um aspeto importante do ato de brincar, é o desenvolvimento do raciocínio, da sua imaginação e atenção. Novas brincadeiras são essenciais para estimular a capacidade de pensar, compreender e agir, desenvolvendo o sistema cognitivo.



### BALANÇAR

Este movimento proporciona o desenvolvimento do sistema nervoso, sobretudo ao nível psicomotor e da visão. Para além de ser tranquilizante, desenvolve ainda as capacidades de equilíbrio e coordenação.

## NORMAS



### EN 1176-1

Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 1: Requisitos de segurança e métodos de ensaio gerais



### EN 1176-6

Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 6: Requisitos de segurança e métodos de ensaio adicionais, específicos para equipamentos oscilantes

## CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL

A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRICANTEL.

Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRICANTEL, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRICANTEL, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.



Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 09/02/2022

Pág. 5 de 11



## DESCRIPCIÓN

Equipo BragPLAY, balancín BOLETO 1 (ACL 0.60m), compuesto por estructura horizontal en aluminio de 90x90mm, con sistema oscilatorio en acero galvanizado revestido con 3 paneles decorativos en brago y 4 asientos en el mismo material. 4 empuñaduras T en tubo Ø30mm en acero inoxidable, 2 topes en caucho natural y herrajes en acero inoxidable A2. Fijación al suelo tipo Y (hormigonado).



Medidas generales (LxAxA): 4105x391x746mm

Área de seguridad: 23m<sup>2</sup> | Área libre: 3345x7105mm

Grupo de edad: 3-14 años

Número de usuarios: 4

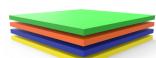
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### POSTE ALUMINIO

Poste de perfil cuadrado de 90x90x3mm en aluminio, aleación ENAW-6063 (AlMg0.7Si) con tratamiento térmico T66, por su versatilidad, es una de las aleaciones más utilizadas, principalmente en aplicaciones donde se desean propiedades mecánicas moderadas, simultáneamente cuenta también con una gran resistencia a la corrosión y buenas condiciones de durabilidad, de acuerdo con las normas EN12020 y EN755. Tapas en BragPO atornilladas al perfil.

Garantía: 15 años.



### BRAGPO

BragPO HDPE de alta densidad monocolor o bicolor, sin HPA. Caracterizado por su extrema ligereza y elasticidad, resistencia a productos químicos, corrosión, rayos UV (UNE EN ISO 4892), a la inflamabilidad (UNE-EN ISO 11925-2) y al impacto (ISO 527-1). No necesita ningún tipo de mantenimiento.

Garantía: 15 años



### ASIDEROS/REPOSAPIÉS

En tubo de acero inoxidable AISI 304, acoplado con discos de BragPO y sistema de fijación protegido por cápsulas de polipropileno PP.



### HERRAJES EN ACERO INOX A2

Herrajes en acero inox A2, según NF EN 10088, protegidos por cápsulas en polipropileno PP.



### SISTEMA OSCILANTE

Sistema oscilante con estructura en tubo cuadrado de 80x80x3mm (EN 10305-3) laminado en caliente, de acero galvanizado DX51D+Z275, según EN 10346.

Con un sistema de rotación sobre 1 eje en tubo Ø40mm (EN 14301) y chapa de 4mm en acero laminado en caliente (EN 10027-1 y CR 10260), inoxidable AISI 304, de acuerdo con la norma EN 14301, con acabado 2B.



### SISTEMA DE FIJACIÓN

Tipo Y - Sistema de fijación estándar compuesto por una base metálica o poste embutido al suelo y con relleno de hormigón.

La base metálica incorporada está fabricada en chapa de acero de carbono, con tratamiento anticorrosivo por inmersión en caliente de 120 a 140µm de espesor según EN ISO 1461, que permite su colocación sin que el poste entre en contacto directo con el suelo. Su fijación a al poste se realiza por un sistema de sujeción rápido aumentando la longevidad del poste y su fácil y rápida sustitución en caso de necesidad.



Informação sujeta a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 09/02/2022

Pág. 6 de 11

PORTUGAL

[www.bricantel.pt](http://www.bricantel.pt)

[info@bricantel.pt](mailto:info@bricantel.pt)

Tlf. (+351) 273 302 130

ESPAÑA

[www.bricantel.pt](http://www.bricantel.pt)

[info@bricantel.com](mailto:info@bricantel.com)

Tlf. (+34) 697 553 225



@bricantel

bricantelpt

@bricantel

## FUNCIONES DE JUEGO



### DIVERSIÓN

Mientras se divierten, los niños desarrollan una gran diversidad de capacidades, tales como: habilidades físicas, emocionales, sociales y motrices.



### SOCIALIZAR

La importancia del juego reside en que éste, promueve la interacción social, despertando en los niños la necesidad de convivencia y solidaridad. Mientras juegan, los niños aprenden a compartir, respetar y escuchar a los demás niños. Es la mejor forma de iniciar su preparación para convivir en sociedad.



### DESARROLLO COGNITIVO

Un aspecto importante del simple acto de jugar es el desarrollo del raciocinio, de su imaginación y atención. Son esenciales nuevas diversiones, a través del juego, para estimular la capacidad de pensar, comprender y reaccionar, desarrollando así, el sistema cognitivo.



### BALANCEARSE

Este movimiento proporciona el desarrollo del sistema nervioso, sobre todo a nivel psicomotor y de la visión. Además de ser tranquilizante, desarrolla todavía las capacidades de equilibrio y coordinación.

## NORMAS



### EN 1176-1

Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 1: Requisitos generales de seguridad y métodos de ensayo.



### EN 1176-6

Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 6: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo adicionales específicos para balancines

## CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRICANTEL.

Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRICANTEL, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o los derechos de propiedad intelectual de BRICANTEL, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.



## DESCRIPTION

BragPLAY equipment, BOLETO 1 (FFH 0.60m), composed by horizontal structure in 90x90mm aluminum, with oscillatory system in galvanized steel coated with 3 decorative panels in brago and 4 seats in the same material. 4 T-handles in stainless steel Ø30mm tube, 2 stops in natural rubber and fittings in A2 stainless steel. Y-type ground attachment (concreting).



General measures (LxWxH): 4105x391x746mm

Security area: 23m2 | Free area: 3345x7105mm

Age group: 3-14 years old

Number of users: 4

## TECHNICAL FEATURES



### ALUMINUM BEAM

Square profile beam of 90x90x3mm in aluminum, ENAW-6063 Alloy (AlMg0.7Si) with T66 heat treatment, due to its versatility, it's one of the most used alloys, mainly in applications where moderate mechanical properties are released, simultaneously with a good resistance corrosion and good solvency characteristics, according to EN12020 and EN755; BragPO cover fixed to the profile.

Guarantee: 15 years.



### BRAGPO

BragPO HDPE of high density in one color or bicolor, free of HPA. Characterized by its extreme lightness and elasticity, resistance to chemicals, corrosion, UV rays (UNE EN ISO 4892), to flammability (UNE-EN ISO 11925-2) and impact (ISO 527-1). It doesn't need any maintenance.

Guarantee: 15 years.



### HANDLES/FOOTRESTS

In AISI 304 stainless Steel tube, couples with BragPO discs and fixing system protected by PP polypropylene caps.



### STAINLESS STEEL HARDWARE A2

Stainless steel A2, in accordance with NF EN 10088, protected by polypropylene PP capsules.



### OSCILLATORY SYSTEM

Oscillatory system with 80x80x3mm (EN 10305-3) hot-rolled square tube structure in galvanised steel DX51D+Z275 according to EN 10346.

With a rotation system on 1 axis in tube Ø40mm (EN 14301) and 4mm plate in hot rolled steel (EN 10027-1 and CR 10260), stainless AISI 304, according to EN 14301, with 2B finish.



### FIXATION SYSTEM

Type Y - Fixation system composed of built-in metal base or plumbing applied directly to the ground and concrete sinker. The built-in metal base is made of carbon steel sheet, with corrosion-resistant hot-dip galvanisation treatment of between 120 and 140µm thickness according to EN ISO 1461, which allows its placement without the plumb in direct contact with the ground. Its attachment to the plumb line is made by a quick clamping system increasing the longevity of the plumb line and its easy and fast replacement in case of need.



Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 09/02/2022

Pág. 8 de 11



## PLAY FUNCTIONS



### FUN

While having fun, children acquire immense abilities, from physical abilities to social interactions.



### SOCIALIZING

Socialization and imagination are necessary throughout the game. All this creates a relationship between children and awakens the sense of coexistence and solidarity.



### COGNITIVE DEVELOPMENT

An important aspect of play is the development of reasoning, imagination and attention. New games are essential to stimulate the ability to think, understand and act, developing the cognitive system.



### SWING

This movement develops the nervous system, especially at the psychomotor and vision level. In addition to being tranquilizer, it also develops the skills of balance and coordination.

## STANDARDS



### EN 1176-1

Playground equipment and surfacing  
Part 1: General safety requirements and test methods



### EN 1176-6

Playground equipment and surfacing  
Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for rocking equipment

## CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY

The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRICANTEL. All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRICANTEL, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRICANTEL's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.



## DESCRIPTION

Équipement BragPLAY, balançoire BOLETO 1 (HCL 0.60m), composé d'une structure horizontale en aluminium de 90x90mm, avec système oscillant en acier galvanisé recouvert de 3 panneaux décoratifs en bragpo et 4 bancs du même matériel. 4 poignées T en acier inoxydable Ø30mm en acier inoxydable, 2 butées en caoutchouc naturel et ferrures en acier inoxydable A2. Fixation au sol type Y (bétonné).



Mesures générales (LxLxH) : 4105x391x746mm  
Zone de sécurité : 23m2 | Zone libre:3345x7105mm  
Tranche d'âge : 3-14 ans  
Nombre d'utilisateurs : 4

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### POUTRE ALUMINIUM

Poutre à profil carré 90x90x3mm en aluminium, Alliage ENAW-6063 (AlMg0.7Si) avec traitement thermique T66, de par sa polyvalence, c'est un des alliages les plus utilisés, principalement pour des applications où l'on désire des propriétés mécaniques modérés, dans le même temps, possédant une bonne résistance à la corrosion et de bonnes caractéristiques de solvabilité, en accord avec les normes EN12020 et EN755; embout en BragPO fixés de profil.  
Garantie: 15 ans.



### BRAGPO

BragPO HDPE d'une couleur ou bicolore de haute densité, sans HPA. Caractérisé par son extrême légèreté et élasticité, résistante aux produits chimiques, à la corrosion, aux rayons UV (UNE EN ISO 4892), à l'inflammabilité (UNE-EN ISO 11925-2) et aux impacts (ISO 527-1). Pas d'entretien nécessaire.  
Garantie: 15 ans.



### POIGNÉES/CALE-PIEDS

En tube d'acier inoxydable AISI 304, couplé avec des disques BragPO et un système de fixation protégé par des bouchons en polypropylène PP.



### FERRURES EN ACIER INOXYDABLE A2

Ferrures en acier inoxydable A2, selon la norme NF EN 10088, protégé par des capsules en polypropylène PP.



### SYSTÈME D'OSCILLATION

Système oscillant avec structure en tube carré 80x80x3mm (EN 10305-3) laminé à chaud en acier galvanisé DX51D+Z275 selon la norme EN 10346.

Avec un système de rotation sur un axe en tube Ø40mm (EN 14301) et en acier laminé à chaud (EN 10027-1 et CR 10260), inoxydable AISI 304, selon la norme EN 14301, finition 2B.



### SYSTÈME DE FIXATION

Type Y - Système de fixation composé d'une base métallique encastrée ou d'une poutre appliquée directement au sol et bétonnée.

La base métallique encastrée est fabriquée en tôle d'acier carbone, avec un traitement anticorrosion par galvanisation par immersion à chaud d'une épaisseur comprise entre 120 et 140µm selon la norme EN ISO 1461, qui permet sa pose sans que la poutre rentre en contact direct avec le sol. Sa fixation à la poutre est réalisée par un système de serrage rapide augmentant sa longévité et facilitant son remplacement, qui sera rapide en cas de besoin.



## FONCTIONS LUDIQUES



### AMUSEMENT

En s'amusant, les enfants développent plusieurs capacités telles que des habiletés physiques, émotionnelles, sociales et motrices.



### SOCIALES

L'importance de jouer se note dans l'interaction sociale que nécessitent ces activités, réveillant en eux le sens de la convivialité et de la solidarité. En jouant, les enfants apprennent à partager, respecter, et écouter autrui. De cette manière, ils débutent leur apprentissage en vie de société.



### DÉVELOPPEMENT COGNITIF

Un aspect importante lors de la diversion des enfants, c'est le développement de leurs sens, imagination et attention. De nouveaux jeux sont essentiels pour stimuler leurs capacités à penser, comprendre et agir.



### VACILLER

Ce mouvement appelle le système nerveux à entrer en jeu. En effet, les enfants auront besoin de le solliciter afin de tenir en équilibre. En plus d'être rassurant, il aide au développement de la coordination.

## NORMES



### EN 1176-1

Équipements et sols d'aires de jeux

Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales



### EN 1176-6

Équipements et sols d'aires de jeux

Partie 6: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux équipements oscillants

## CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRICANTEL.

Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRICANTEL, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRICANTEL peut engager à la responsabilité civile et pénale.



Informação sujeita a alterações sem aviso prévio.

Data de exportação: 09/02/2022

Pág. 11 de 11

**PORTUGAL**  
[www.bricantel.pt](http://www.bricantel.pt)  
[info@bricantel.pt](mailto:info@bricantel.pt)  
Tlf. (+351) 273 302 130

**ESPAÑA**  
[www.bricantel.pt](http://www.bricantel.pt)  
[info@bricantel.pt](mailto:info@bricantel.pt)  
Tlf. (+34) 697 553 225



@bricantel  
bricantel.pt  
@bricantel